

Zeitschrift: Tec21
Herausgeber: Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein
Band: 136 (2010)
Heft: 9: Vertikalgrün

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Die begrünbare Lärmschutzwand

Mehr Lebensqualität

- sehr gutes Preis-/Leistungsverhältnis
- hoch schalldämmend und absorbierend
- grosse Gestaltungsfreiheit
- kurze Einbauzeit
- leichte Konstruktion

Soba Inter AG

Im Grund 15
CH-5405 Baden-Dättwil
Tel. +41 56 483 35 20
Fax +41 56 483 35 22
planta@soba-inter.com
www.soba-inter.com



ADRESSE DER REDAKTION

TEC21
Staffelstrasse 12, Postfach 1267, CH-8021 Zürich
Telefon 044 288 90 60, Fax 044 288 90 70
E-Mail tec21@tec21.ch, www.tec21.ch
www.baugedaechtnis.ethz.ch

REDAKTION

Judit Solt (js), Chefredaktorin
Claudia Carle (cc), Umwelt/Energie
Nathalie Cajacob (nc), Redaktionsassistentin
Tina Cieslik (tc), Architektur/Innenarchitektur
Karin Cortis (co), Architektur/Ingenieurwesen
Daniela Dietsche (dd), Ingenieurwesen/Verkehr
Alexander Felix (af), Architektur/Wettbewerb
Rahel Hartmann Schweizer (rhs), Architektur/Städtebau
Kathi Keller (kk), Büroangestellte
Katharina Mösinger (km), Abschlussredaktorin/
Stv. Chefredaktorin
Clementine van Rooden (cvr), Ingenieurwesen
Markus Schmid (ms), Ingenieurwesen
Anna-Lena Walther (Stämpfli Publikationen AG), Layout
Ruedi Weidmann (rw), Baugeschichte

KORRESPONDENTEN

Charles von Büren, Bau/Holz, bureau.cvb@bluewin.ch
Lukas Denzler, Umwelt/nat. Ressourcen,
lukas.denzler@bluewin.ch
Daniel Engler, Architektur/Ingenieurwesen, engler@gmx.ch
Hansjörg Gädert, Architektur/Landschaftsarchitektur,
hj.gadert@bluewin.ch
Lilian Pfaff, Architektur/USA, lpfaff@gmx.net
Aldo Rota, Bautechnik/Werkstoffe, aldo.rota@hsn.ch

REDAKTION SIA-INFORMATIONEN

Generalsekretariat SIA
Selnastrasse 16, Postfach 1884, CH-8027 Zürich
Sonja Luethi (sl), Telefon 044 283 15 67, Fax 044 283 15 16
E-Mail sonja.luethi@sia.ch

Normen Telefon 061 467 85 74
Normen Fax 061 467 85 76

HERAUSGEBERIN

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine /
SEATU Société des éditions des associations techniques
universitaires
Staffelstrasse 12, CH-8045 Zürich
Telefon 044 380 21 55, Fax 044 380 21 57
Katharina Schöber, Verlagsleitung
E-Mail k.schober@seatu.ch
Hedi Knöpfel, Assistenz
E-Mail h.knoepfel@seatu.ch

Erscheint wöchentlich, 40 Ausgaben pro Jahr
ISSN-Nr. 1424-800X
136. Jahrgang, Auflage: 11 115 (WEMF-beglaubigt)

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit
schriftlicher Genehmigung der Redaktion und mit genauer
Quellenangabe. Für unverlangt eingesandte Beiträge haftet
die Redaktion nicht.

ABONNEMENTSPREISE

www.tec21.ch/abo

ABONNEMENTS

SIA-Mitglieder
SIA, Zürich
Telefon 044 283 15 15, Fax 044 283 15 16
E-Mail mutationen@sia.ch
Nicht-SIA-Mitglieder
Stämpfli Publikationen AG, Bern
Telefon 031 300 62 53, Fax 031 300 63 90
E-Mail abonnemente@staempfli.com

EINZELBESTELLUNGEN

Stämpfli Publikationen AG, Bern, Telefon 031 300 62 53
abonnemente@staempfli.ch, Fr. 12.- | Euro 8.- (ohne Porto)

E-ABO

Die Konditionen für den Bezug des E-Abos entnehmen Sie bitte
www.tec21.ch/abo

INSERATE

KünzlerBachmann Medien AG, Postfach, CH-9001 St. Gallen
Telefon 071 226 92 92, Fax 071 226 92 93
E-Mail info@kbmedien.ch, www.kbmedien.ch

DRUCK

Stämpfli Publikationen AG, Bern

BEIRAT

Hans-Georg Bächtold, Zürich, Raumplanung
Heinrich Figli, Chur, Bauingenieurwesen
Markus Friedli, Frauenfeld, Architektur
Kurt Hildebrand, Horw, Gebäudetechnik
Roland Hürimann, Zürich, Baurecht
Daniel Meyer, Zürich, Bauingenieurwesen
Akos Moravánszky, Zürich, Architekturtheorie
Ulrich Pfammatter, Bettwil, Technikgeschichte
Peter Richter, Dintikon, Energie
Franz Romero, Zürich, Architektur

TRÄGERVEREINE

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein, SIA
www.sia.ch

TEC21 ist das offizielle Publikationsorgan des SIA.
Die Fachbeiträge sind Publikationen und Positionen der Autoren
und der Redaktion. Die Mitteilungen des SIA befinden sich jeweils
in der Rubrik «SIA».

**Schweizerische Vereinigung
Beratender Ingenieur-Unternehmungen, usic**
www.usic-engineers.ch

**ETH-Alumni, Netzwerk der Absolventinnen
und Absolventen der ETH Zürich**
www.alumni.ethz.ch

Bund Schweizer Architekten, BSA
www.architekten-bsa.ch

Association des diplômés de l'EPFL
<http://a3.epfl.ch>



OFFICE FOR VISUAL INTERACTION, NY: LIGHTING POWERS OF 10

Die Ausstellung vermittelt einen umfassenden Einblick in die Werkstatt des Lichtplanungsbüros Office for Visual Interaction (OVI). Präsentiert werden vier prämierte Projekte: Die derzeit im Prototypstadium befindliche LED-Strassenbeleuchtung für New York City, die Beleuchtung des Gebäudekomplexes und der Aussenanlagen des Schottischen Parlaments, die Lichtgestaltung für das Gebäude der «New York Times» und das United States Air Force Memorial. Zu sehen sind Fotografien und Zeichnungen, Lichtprojektionsmodelle sowie Bauteil-Prototypen.

Datum: 12.3.–22.4.2010

Ort: Aedes am Pfefferberg, Christinenstr. 18–19, Berlin (D)

Infos: www.aedes-arc.de

(Foto: aedes-arc.de)

ANLASS

DETAILS

INFOS / ANMELDUNG

AUSSTELLUNG
«Transformationen –
Architektur zur Disposition»

Jahresausstellung des Architekturbereichs der Berner Fachhochschule. Parallel finden Seminare, Vorträge und Podiumsdiskussionen statt

4.–19.3.2010
Kornhausforum Bern
Infos und Programm: www.ahb.bfh.ch

TAGUNG
«Energieautonomie:
Der Weg zur sicheren Energieversorgung»

Nachhaltige Energieautonomie für Gemeinden und Regionen: Energienutzungsplan als raumplanerische Voraussetzung; Häuser mit positiver Energiebilanz: Planungsgrundlagen/Beispiele; Energiegewinn-Architektur: Schnittstelle Architektur – Solartechnik

19.3.2010 | 9–16h
Olma Halle 9.2, St. Gallen
Die Tagung findet im Rahmen der Nationalen Minergie-P/Passivhaustage statt.
Infos & Anmeldung:
www.immomesse.ch/passivhaustage

VORTRAGSREIHE
«Material»

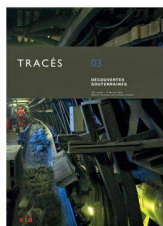
Es referieren: Walter Bieler, Bauingenieur mit Schwerpunkt Holzbau; Luc Merx, Architekt und Initiator des Forschungsprojekts «Rokoko-relevanz»; Julian Harrap, Architekt und Denkmalpfleger

4.4.2010 Walter Bieler
8.4.2010 Luc Merx
6.5.2010 Julian Harrap
jeweils ab 19h, Hochschule Luzern,
Dr. Josef-Mäder-Saal, Trakt IV, Horw
Infos: www.hslu.ch

KURS
«Grünplanung als Teil der Stadtplanung»

Argumentarium für Grünflächen; Beispiele regionaler, kommunaler, quartierbezogener Freiraumplanung; Beispiele von Neugestaltung und Sanierung öffentlicher Freiräume

Modul 1: 27./28.5.2010, Rapperswil
Modul 2: 10./11.6.2010, Bern und Basel
Infos & Anmeldung: www.vssg.ch,
Tel. 044 771 68 34



TRACÉS 3/2010
17.2.10

DÉCOUVERTES
SOUTERRAINES

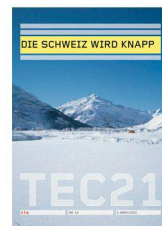
Bulletin technique de la
Suisse romande
Rue de Bassenges 4
1024 Ecublens
Tél. 021 693 20 98
Fax 021 693 20 84
fdc@revue-traces.ch
www.revue-traces.ch



archi 1/2010
8.1.10

CASE IN BETON
ED EFFICIENZA
ENERGETICA

Rivista svizzera di architettura, ingegneria e urbanistica
Info: Verlags-AG der akademischen, technischen Vereine
Tel. 044 380 21 55
www.rivista-archi.ch
info@rivista-archi.ch



TEC21 10/2010
5.3.10

DIE SCHWEIZ
WIRD KNAPP

Rufer in der Wüste
Martina Koll-Schretzenmayr
Mehr Mut zum Eingriff
Hans-Georg Bächtold
Raumplanung neu denken
Martin Lendi